

## 媒体发布

欧瑞康化学纤维亮相 2014 中国国际纺织机械展览会暨 ITMA 亚洲展览会

# 中国半个世纪的合作伙伴

2014 年 4 月 25 日, 雷姆沙伊德 / 上海一再次重申, 中国国际纺织机械展览会和 ITMA 亚洲展览会的联合举办是今年纺织机械行业最重要的贸易博览会。自 2008 年以来的第四次博览会将于 6 月 16 日至 20 日在中国大都市上海的新国际博览中心隆重召开。秉承着“从熔体到纱线”的口号, 欧瑞康化学纤维这次将携旗下欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格两个品牌在 W3 馆 F01 展位闪亮登场。

在与中国纺织工业合作的第五十个年头, 欧瑞康化学纤维将在博览会上和所有的客人一起庆祝这个非同寻常的纪念日。公司已经向中国提供化学纤维纺丝设备长达半个世纪之久。位于德国雷姆沙伊德的前巴尔梅尔机械制造厂股份公司, 或简单称之为'巴马格', 其管理者早在二十世纪六十年代中期就与世界上最大的聚酯和聚酰胺的制造商建立了良好的业务基础。纽马格紧跟其后。

作为世界领先的化学纤维制造解决方案供应商, 出席本次贸易博览会的重点聚焦在整个工艺链: 从熔体到纱线, 欧瑞康化学纤维为纱线制造商带来了创新的技术和精细的服务。在这里, 既环保又可持续发展、并经过节能认证的解决方案特别引人注目。“我们将以服务和具体展品向业界展示多项专注于化学纤维制造方面的创新”, 市场营销兼企业传讯及公共事务负责人 André Wissenberg 宣布说。他继续许诺道: “我们的工程师和市场专家热切期待着与我们世界各地的客户进行沟通。”

### 欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格展品亮点概述

具体而言, 所展出的产品组合系列将从连续缩聚系统 (CP)、使用 3DD 混合技术的尖端环保直接色纺方案、一直到最新的高速卷绕头 POY、HOY、FDY、IDY 和 BCF 工艺。除了展出纺丝泵, 公司还将专注于无纺布和特种纱线的生产解决方案。“我们将再次在展台上安装模拟现实系统: 在我们的模拟展厅, 我们将用 3D 展示我们的技术, 引领参观者完成一次穿越我们系统和设备的奇妙之旅”, 市场营销专家 Rickey Steele 解释道, 他将负责在贸易博览会的五天中陪伴客户游历在模拟世界中。

### WINGS POY 1800 增加长丝产量高达 20%

欧瑞康巴马格新型长丝卷绕头 WINGS POY 1800 为聚酯纤维的高效生产设定了新标杆。新的卷绕头占用和之前型号同样的生产空间, 但可以在原有基础上增加 20% 的产量。“有了 WINGS POY 1800, 我们再次巩固了在纺丝方面的技术领先地位。我们将通过运用这项技术来稳固提升我们在化学纤维机械行业超过 40% 的市场份额”, 欧瑞康化学纤维事业板块的首席执行官 Stefan Kross 说道。相比前几代型号, WINGS POY 1800 可容纳 12 个筒子而不是之前的 10 个, 这需要极其尖端的技术进行开发。“拥有 WINGS POY 1800, 我们开始书写成功故事的新篇章, 同时也让我们进一步领先于竞争对手们。不同于市场上其他的纺丝设备, WINGS 提供的是高效且经济的长丝生产, 同时保证最高水平的长丝质量”, Stefan Kross 评论道。集成导丝辊卷绕头解决方案, 或者叫 WINGS, 是一个高度人性化且具突破性的设备, 占用空间减少 30% 以上。2007 年欧瑞康巴马格向市场推出 WINGS POY, 掀开了化学纤维纺丝的新篇章。自推出市场以来, 已售出超过 14,000 台 WINGS 的 POY 和 FDY 型号的设备。

### 满足特殊需求的 WINGS PA HOY

新的 WINGS 卷取概念, 专为经济性尼龙 HOY 生产的特殊要求而设计, 其包含了可信赖的 WINGS POY 卷绕机的所有优点。“它囊括了 HOY 生产所需的特殊优化, 包括为低尼龙纤度范围生产而设计的高网络度、含油率和合适的卷取摩擦系数”, 服饰产品经理 Markus Reichwein 说道。

## DTY 解决方案

手动 eFK 和自动 eAFK 加弹机展示了“欧瑞康巴马格制造”加弹机的演变：久经考验的解决方案，如卷取系统和气动串纱装置都得到了保留，新技术已经应用并显著提高了机器的效率、盈利能力和可操作性。在中国国际纺织机械展览会暨 ITMA 亚洲展览会上，欧瑞康巴马格将展示加弹技术的创新特征。

## 短纤 FORCE S 1000 – 经济紧凑型

新型、紧凑设备专为小批量日产达 15 吨的短纤维经济型生产而推出，用以制造梳理无纺布。短纤 FORCE 令人印象深刻的不仅是其低廉的初始投资和简洁的结构，更是能耗成本的显著降低，这是通过利用干式拉伸工艺替代蒸汽和水浴的成果。“短纤 FORCE S 1000 是针对未来希望为自己的产品生产纤维的下游整合商而研发的，这个设备使无纺布生产商可以自己制造短纤并进一步加工其终端产品，并无需泄露工艺诀窍和担心质量波动”，产品管理主管 Rainer Straub 解释道。

## 为高性能纱线而设计的 WinTrax 卷绕头

特殊纱线在满足特殊的应用时，他们需要特殊的处理方法和技術。“WinTrax 卷绕头是专为敏感碳纤维开发的”，欧瑞康巴马格区域销售总监 Harald Müller 解释道。WinTrax 是质量顶级碳纤维经济生产和完美卷装成形的解决方案。WinTrax 作为手动、自动两用卷绕头，具备灵活、操作简便、以及维护要求低等特点。

## 合作绩效

除了设备展示，本着“合作绩效”的理念，欧瑞康化学纤维还将示范其在服务领域的拓展。欧瑞康希望可以提供新的服务，特别是在亚洲市场。因为在过去的几年间，亚洲市场的重要性相较于其他市场大大增强，如今已是全球产业的中心，占全球化学纤维生产的 70% 以上。欧瑞康化学纤维能够拓展出一个非常发达的网络和既定流程，尤其是在中国。而且毋庸置疑，欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格的服务专家们也会带来多年的经验与大家分享。

## 10 年 e-save 节能

欧瑞康化学纤维的领先技术地位，是基于其非常重视未来发展和密切合作关系的企业文化。卓越、创新、诚信和团队合作精神概括了日常工作的价值观和对欧瑞康化学纤维员工们的衡量标杆。凭借其 e-save 节能方案，欧瑞康化学纤维自 2004 年起为其节能系统、设备和部件推出了这个标识。在过去的十年中，e-save 已经稳固建立了自己作为一个全面能效项目的商标。这也强调了欧瑞康化学纤维在商业成功和可持续发展方面扮演着开拓性的角色。同时，所有欧瑞康化学纤维的创新开发都结合了以下四个 e-save 节能因素作为考量：能源、经济、环境和人体工程学。

## 需要更多资讯请联系：

André Wissenberg

市场和企业传讯负责人

电话：+49 2191 67- 2331

传真：+49 2191 67- 1313

andre.wissenberg@oerlikon.com

www.oerlikon.com/manmade-fibers

## 关于欧瑞康

欧瑞康(SIX:OERL)是世界上领先的专注于机械和工厂设计及工程的高科技工业集团。公司为化学纤维机械、传动系统、真空、表面解决方案和先进的纳米技术提供创新的工业解决方案和尖端技术。作为拥有100多年传统历史的瑞士公司，欧瑞康是一家国际性企业，拥有约13,000名雇员分布在34个国家150个分支机构，2013年的销售额达29亿瑞士法郎。2013年公司投资研发的资金为1.22亿瑞士法郎，有1,000多位科学家专注于未来的产品和服务。在大多数领域，其主要业务在各自全球市场中均占据了第一或第二的位置。

## 关于欧瑞康化学纤维

欧瑞康化学纤维拥有欧瑞康巴马格和欧瑞康纽马格两大产品品牌，制造长丝纺丝系统、加弹机、BCF系统、短纤纺丝系统以及人造草坪系统，占据全球市场中的领导地位 - 作为工程服务供应商 - 提供覆盖整个纺织增值链的解决方案。欧瑞康集团注重未来，各板块专注节能及可持续技术的研发。产品范围进一步扩展，包括了聚缩系统及其重要专件。至此，公司可满足整个工艺过程 - 从最初的熔体到加弹丝线。欧瑞康巴马格的主要市场位于亚洲，而欧瑞康纽马格的主要市场位于美国、土耳其和中国。相对应地，欧瑞康巴马格与欧瑞康纽马格共拥有近2,500名员工，欧瑞康化学纤维的产品、销售网络和服务机构遍布全球120个国家。公司研发中心位于德国雷姆沙伊德、新明斯特以及开姆尼斯。具备高度专业素质的工程师们以及技术人员为未来的世界研发具有创新和领先技术的产品。



王天凯，中国纺织工业联合会会长（中间），2012年与欧瑞康化学纤维 CEO Stefan Kross（右）、欧瑞康中国区总裁王军（左）一同参观了欧瑞康展台。



首次展示：欧瑞康巴马格新型 WINGS POY1800 将在全球范围内首次展出。



欧瑞康纽马格新型短纤 FORCE S 1000 将成为欧瑞康化学纤维展位（W3馆，F01展台）的亮点之一。

[Click here to download the highres file](#)